

<<狱中记>>

图书基本信息

书名：<<狱中记>>

13位ISBN编号：9787212053406

10位ISBN编号：7212053406

出版时间：2012-9

出版时间：安徽人民出版社

作者：奥斯卡·王尔德

页数：274

字数：225000

译者：高修娟

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<狱中记>>

前言

李银河序 对同性恋者多一些理解 这本书是伟大的英国文学家王尔德在因同性恋入狱服刑期间所写的信件。

由于出自大文豪的手笔，其文字即使是寻常家信，也显得熠熠生辉，痛苦辛酸之情力透纸背。尤其是眼看这样一朵人类文学史上的奇葩在暗无天日的牢狱中备受摧残，更是令人心中戚戚，为他的悲惨遭遇扼腕叹息，也为当时的英国社会竟然能够这样来对待这位天才作家感到痛心疾首。

同性恋在人类历史上，尤其是西方历史上，受到过极其残酷的待遇。

据说，对同性恋的仇视是从希伯来教义传播到伊斯兰教义，最后传播到基督教教义中的。

这些宗教一度把“异教徒”与“异端”当做“鸡奸罪”的同义语。

基督教之所以反对同性恋，原因之一是由于它不能生殖后代。

基督教因此认为它是对既存价值观念的威胁，会损害婚姻和家庭的繁衍功能。

在英国法律中，同性恋虽然并未被视为刑事犯罪，但是却一直被当作一种“违反人的天性的罪行”。

。

“鸡奸法”主要是针对同性恋行为的。

在有关同性恋的各项法律中，最重要的是英王亨利八世的法律，因为后世有关同性恋的法律大多援引这项法律。

1533年，英王亨利八世制定了对鸡奸罪判处死刑的法律；1553年，其女玛丽亚保留了这一法律；1562年，女王伊丽莎白仍旧沿用了鸡奸罪判死刑的法律；1828年，英国通过了一项针对同性恋者的新法令，它重申以下原则：“每个被控犯有这种令人厌恶的鸡奸罪的人，无论其与人或任何动物犯有这种罪行，都将作为重犯而处以极刑。”

19世纪下半叶，尽管同性恋仍被视为犯罪、不道德和不体面的事情，但男妓充斥伦敦，英国上流社会的男子寄宿学校中也盛行同性恋。

英国对同性恋的法律与其他各国相比一直是最为严厉的。

直到1861年，英国法律还规定对同性恋者须判死刑，可以强制执行。

在1861年以后，死刑改为监禁，从10年有期徒刑到无期徒刑不等。

据说，这种改变并不是因为对同性恋的态度变得宽容了，而是因为从1826年到1861年之间，英国国会陆续将须判死刑的罪名从200种减至只剩下4种。

在量刑普遍放宽的形势下，同性恋才从死罪变成了轻罪。

在王尔德生活的时代，他之所以能够因为同性恋被捕入狱，正是英国当时这种严厉的法律造成的。

西方社会对同性恋的严厉态度直到19世纪才开始改变，同性恋者终于被承认为一群有特殊性倾向的人，而不是单个的罪人或病人。

这种状况的真正改变是由于同性恋解放运动的兴起。

在同性恋解放运动的影响下，西方各国同性恋者的法律地位得到了很大程度的改善。

同性恋法律地位变迁过程中的最重要事件当推英国的“沃芬顿报告”。

1954年，约翰·沃芬顿公爵及一个著名的委员会开始检查有关同性恋的英国法律。

沃芬顿委员会报告的结论是：“除非社会通过法律机构专门去将犯罪与恶这两个概念等同起来，否则就应保留一个由个人来判定行为是否道德的领域，这个领域用简明的话来说，不关法律的事。

这么说不是要宽恕或者鼓励私下的不道德。

相反，强调道德或不道德的判定纯属私下的及个人的性质，是为了强调个人与私下的责任。

可以期望一个成熟的人会在没有法律惩罚的威胁下，自觉地承担起责任。

”沃芬顿报告以其将法律领域与道德领域划分开来的思想，对后世的法律思想产生了深远的划时代的影响。

按照这一思想，英国1956年颁布的《性犯罪法》规定，凡不在公共场所双方同意而且没有其他人在场的情况下进行的肛交，不算犯罪。

1967年，英国法律终于使彼此同意的成年人之间的同性恋关系合法化。

这一法律规定：年满21岁，双方同意的同性恋行为不算犯罪。

<<狱中记>>

但仍然限定，参与者在二人以上或在公共场合的同性恋行为应视为犯罪。

至此，西方大多数国家中同性恋法律地位的改变表现在，只要不违反以下三项原则，同性性行为即可不由法律追究，这三项原则是：(1)不涉及未成年者；(2)不在公共场所进行；(3)双方自愿。

换言之，法律已不再追究发生在两个成年者之间的自愿的、私下进行的同性性行为。

如果王尔德生活在当代英国，他不会遭遇到那么可怕的惩罚和摧残，人类也不会为曾经如此苛待过他们最杰出的儿子而追悔莫及。

阅读王尔德狱中血泪斑斑的书信时，让我们铭记人类历史上迫害同性恋的这一痛苦教训，对同性恋者多一些理解和支持，为同性恋的权利运动和人类社会的进步投一张赞成票。

2012年5月30日

<<狱中记>>

内容概要

这是英国著名作家王尔德在狱中写给自己的密友道格拉斯的长信，反映了他从“快乐王子”到“悲哀王子”的陨落过程，可以当作一部王尔德为唯美的生活和艺术进行辩推论性的自传来读，从中获得一种悲哀的美的享受。

王尔德是美的殉道者，是美在精神黑暗时代的命运的象征。

<<狱中记>>

作者简介

王尔德（1854—1900），英国著名作家、诗人、戏剧家、艺术家，代表作有小说《道林·格雷的画像》，剧本《莎乐美》等，散文《狱中记》尤为著名。

高修娟，女，中国社科院社会学博士，现为高校教师，当代青年翻译家，译作有《论人类不平等的起源》《西方迷失之路》等。

<<狱中记>>

书籍目录

李银河 序:对同性恋者多一些理解和支持

正文 狱中记

附录一：奥斯卡·王尔德年表

附录二：道格拉斯、罗斯和《狱中记》

正文 狱中记 英文版

<<狱中记>>

章节摘录

版权页：插图：三年前，我曾花三天的时间来讲你对我的所作所为，不是吗？

我那时独自一人正在沃辛，准备完成最后一个剧本。

结果你却接连造访两次，第三次又突然出现，还带了一个朋友，事实上你想让他住在那里，我当然拒绝了（现在你得承认我这样做是对的）。

当然，我还是招待了你们，这我别无选择，只不过不能在我自己的房子里。

第二天是星期一，你的朋友有公务回去了，你就留下来。

等你在沃辛呆腻了，而我也毫无疑问没有办法集中精力写剧本，而这是当时唯一一件我真正关心的事情，因此在你的坚持下，我带你去布莱顿的格莱德大酒店。

到酒店的当晚你病倒了，发起可恶的低烧，这种病有个愚蠢的名字叫做流感。

这不是第二次就是第三次你发低烧。

用不着我提醒你，当时我是怎样守在你身边，怎样关心你的吧？

在你生病的那几天，我给你买过多少昂贵的鲜花、水果、礼物、书籍，诸如此类需要花钱买到的东西；更重要的是，我还给过你多少温柔体贴、关心呵护？

无论你怎样想，这些是多少钱都买不到的。

除了上午我出去散步一个小时，下午驾车出去一个小时，我从未离开你身边。

因为你不喜欢酒店的葡萄，我就设法买了伦敦的特供葡萄，制造各种玩意取悦你，要么守在你的身边，要么呆在隔壁的房间，每天晚上不是守着你静静坐着，就是讲笑话逗你开心。

四五天之后，你痊愈了，我租了一幢房子想写完我的剧本。

你，当然还是陪着我。

我们安顿好的第二天，我也病倒了。

你有事需要赶回伦敦，不过你许诺说下午就回来。

在伦敦，你遇到了一个朋友，一直到第二天下午才回布莱顿，那时我已经烧得很厉害了，医生说你的流感传染给我了。

谁要是生病了，才会发现再没有比这栋房子更不适合病人居住的了。

我的起居室在二楼，卧室却在四楼，在那里没有仆人服侍，连传达消息出去买药的人都没有。

不过不是有你在嘛！

我有什么好担心的呢？

接下来的两天里，你把我一个人丢在那里，不管不顾，不理不睬，连声问候都没有。

葡萄、鲜花、礼物那些是不指望了，问题是我连基本必需品都得不到，医生嘱咐我要喝的牛奶都没有，更不用说柠檬水了。

我求你去书店买本书，如果没有那一本，就随便挑本别的，你的尊体根本都没有朝书店挪过。

第二天我在床上无聊地躺了一整天，没有书可读，你却平静地告诉我，你已经去买书了，书商答应送过来。

直到后来我才在一个偶然的的机会中得知你从头到尾都在骗我。

与此同时，我还得负责你的一切花销，进出坐马车，到格莱德酒店吃饭，只有要钱的时候，你才会出现在我房间。

星期六晚上，那时你已经把我一个人扔在家里一整天了，我要你吃完晚饭后回来陪我坐一会。

你很不耐烦地答应了，但是我等到十一点还没看到你。

于是我留了一个条子在你房间，仅仅是提醒你答应了的事情却没有做到。

凌晨三点，我口渴难耐，睡不着觉，只好自己沿着漆黑寒冷的楼梯下来，到起居室想找点水喝。

没想找到了你！

你气急败坏地朝我破口大骂，就像一个粗野的疯子一样。

你仅有的一点愧疚，在你极端自私的魔怔点化下，转变成狂怒，朝我发泄。

你指责我自私，居然希望你陪着我这样一个病人；你说我妨碍了你娱乐；说我剥夺了你的快乐。

你告诉我，我知道确实在骗我。

<<狱中记>>

与此同时，我还得负责你的一切花销，进出坐马车，到格莱德酒店吃饭，只有要钱的时候，你才会出现在我房间。

星期六晚上，那时你已经把我一个人扔在家里一整天了，我要你吃完晚饭后回来陪我坐一会。

你很不耐烦地答应了，但是我等到十一点还没看到你。

于是我留了一个条子在你房间，仅仅是提醒你答应了的事情却没有做到。

凌晨三点，我口渴难耐，睡不着觉，只好自己沿着漆黑寒冷的楼梯下来，到起居室想找点水喝。

没想找到了你！

你气急败坏地朝我破口大骂，就像一个粗野的疯子一样。

你仅有的一点愧疚，在你极端自私的魔怔点化下，转变成狂怒，朝我发泄。

你指责我自私，居然希望你陪着我这样一个病人；你说我妨碍了你娱乐；说我剥夺了你的快乐。

你告诉我，我知道确实是这样，你回来只不过是为了换套衣服，继续出去寻欢作乐，但我居然给你留了一封信来提醒你，你已经忽视我一整天一整夜了，我这种自私的行为严重地剥夺了你追求更多欢乐的欲望，败坏了你追寻新鲜玩意的兴致。

我恶心着上了楼，继续无眠地呆在床上直到天亮。

很久之后我才弄了点东西，来浇灌我这被高烧炙烤的喉咙。

十一点，你来到我的房间。

我注意到，经过我那封信引起的一番折腾，无论怎样还是给你带来了一点影响，你没有像平时那样玩到天亮。

那天上午，你恢复了常态。

我自然在等着看你如何为自己开脱，看你用什么办法来乞求我的原谅，你很清楚，无论你做了什么，最终我都会原谅你。

你绝对相信我会原谅你，这确实是我喜欢你的地方，或许也是你最讨人喜欢的地方。

然而你没有像平时一样，而是继续吵闹，口气更加凶狠，气势更加暴烈。

最后我只好叫你出去，你也假装出去了，但是当我把埋在枕头里的头抬起来的时候，却看见你还站在那里，狰狞地对着我大笑，歇斯底里地朝我扑过来。

不知道什么原因，一种恐惧感顿时抓住了我。

我一跃而起，光着脚朝楼下奔去。

我在起居室呆了很久，直到被我找来的房东告诉我你确实已经不在我的卧室，并且答应一旦有事他立刻就来，我才离开起居室。

一个小时之后——期间医生来看过我，发现我精神紧张，萎靡不振，发烧发得比刚开始还严重——你悄悄回来取钱，把能拿的都拿光了，梳妆台和壁炉架上的钱也拿走了，之后带着自己的行李离开了。

还需要我告诉你，在接下来悲惨孤独的两天里我是怎样想你的吗？

还有必要说什么？

！

我看得再清楚不过了，以你这样的为人，即便和你是熟人关系我都会觉得不光彩。

还有必要说什么？

！

我意识到，是时候分手了，并且也知道这会很痛苦。

还有必要说什么？

！

我知道，无论将来的生活怎样过，只要没有你，我的艺术创作和我的生活都只会更自由、更美好。

这样想着，尽管我还病着，但是心情好了很多。

知道我们要分手了，知道分手势在必行，我内心平静下来。

星期二的时候，高烧退了，我也开始在楼下用餐。

星期三是我的生日，在众多的信件和电报中，有你的一封亲笔信。

我伤感地拆开来看，我知道我已经不可能再因为你的甜言蜜语、深情问候或者任何悔恨的话语就让你回到我身边。

<<狱中记>>

然而，我完全被你欺骗了！

我低估了你！

在我生日当天，你寄来的这封信，是在彻头彻尾地重复之前的两场争吵，用白纸黑字精心写好了，处心积虑地来对付我！

你粗俗地嘲弄我，你说在整个这件事情上，你最得意的部分就是，在你离开布莱顿之前，你特意到格莱德酒店大吃一顿，然后算到我的账上。

你恭喜我反应这么快就跳下病床跑到楼下，“那时你真是丑态毕现啊！”

你说，“你都想象不出来你那时有多丑！”

哈！

我自然深有体会！

<<狱中记>>

编辑推荐

《狱中记》编辑推荐：王小波之妻、著名社会学家李银河作序推荐，感叹道：“阅读王尔德狱中血泪斑斑的书信时，让我们铭记人类历史上迫害同性恋的这一痛苦教训，对同性恋者多一些理解和支持，为同性恋的权利运动和人类社会的进步投一张赞成票。

”中英双语经典文库，英文本根据作者手稿原文修订而成！

中文译本为翻译出版多部社科作品的社学会博士翻译！

最经典、最精彩、最权威的中英双语本！

“英国第一才子”灵魂大作，一部在全球销售超过2000万册的情书，一个诗人灵魂的呢喃，一个唯美主义者的呼喊。

有的作家更伟大，有的作家更有想象力，但没有一个作家比王尔德更有魅力，无论他在书桌上还是在监狱里。

你不需要感受他的痛苦，你只需要欣赏他的天才。

所谓天才，就是让痛苦也变得优美。

<<狱中记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>